

PROCEDURA DI GARA TELEMATICA PER L’AFFIDAMENTO DI UN SERVIZIO DI TRADUZIONE ED EDITING DI DOCUMENTI DELL’AUTORITÀ DI REGOLAZIONE PER ENERGIA RETI E AMBIENTE - CIG 8950986B4F

AVVISO DI AFFIDAMENTO

1. *Nome e indirizzo dell'amministrazione aggiudicatrice.*
Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente, corso di Porta Vittoria n. 27 - 20122 Milano.
2. *Procedura di affidamento prescelta.*
Procedura telematica di affidamento - ai sensi dell’art. 1, comma 2, lettera a), del decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76 (di seguito, per brevità, denominato “*DL Semplificazioni*”), - tramite la piattaforma telematica di e-Procurement di Regione Lombardia (SINTEL) - in esito ad apposita indagine di mercato, da aggiudicarsi, anche in presenza di una sola offerta, mediante il criterio dell’offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo secondo termini e modalità riportate negli atti di gara.
3. *Pubblicità.* la pubblicazione della procedura è avvenuta: in data 29 ottobre 2021 sulla piattaforma SINTEL e successivamente sul sito internet, sezione profilo di committente, dell’Autorità.
4. *Oggetto dell'appalto.* Costituisce oggetto generale dell’appalto l’espletamento di un servizio di traduzione ed editing dei documenti dell’Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente
5. *Durata dell'appalto.* 12 (dodici) mesi;
6. *Soggetti invitati:* n. 5 (Verto Group; Arkadia Translations SRL, YELLOW HUB SRL, Way2Global S.r.l. S.B. e Studio Acta di Zambelli Luigi).
7. *Offerte pervenute:* n. 1.
8. *Data di affidamento dell'appalto:* 3 marzo 2022, giusta determinazione n. 2/DCSM/2022 in pari data.
9. *Nome e indirizzo dell'affidatario:* Way2Global S.r.l. S.B, Padre Reginaldo Giuliani 10/A, Milano, 20125 - C.F./P.I. n. 10013290969.
10. *Importo iniziale stimato:* 75,000 euro (oltre I.V.A.) per tutta la durata complessiva dell’appalto, comprensivo dell’eventuale opzione di prosecuzione e proroga tecnica;
11. *Importo derivante dalla procedura:* la sua effettiva entità risulterà solo a consuntivo in funzione delle effettive lavorazioni richieste, ed effettivamente rese, durante il periodo contrattuale.